

**Zeitschrift:** Solothurnisches Wochenblatt  
**Herausgeber:** Franz Josef Gassmann  
**Band:** 3 (1790)  
**Heft:** 39

**Artikel:** Abschrift eines Briefs  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-820386>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Nachricht.

Ein junger Mensch wünscht bey irgend einer Herrschaft als Bedienter oder Kutscher unterzukommen; seiner guten Aufführung hat er hinlänglich Zeugnisse.

## Aufgeheberte Gant.

Johannes Heer von Trimpach. Bogten Gößgen.

---

## Abchrift eines Briefs

Von zwei Solothurnerischen Compagnien unter dem  
Löbl. Schweizerregiment von Salis Samad  
An Ihre Gnädigen Herren und Obern.

Tit.

So große Bestürzung, so viel Herzenleid das Betragen unsrer vormaligen Mitbrüder des Regiments Chateau vieux in Garnison zu Nancy bey uns veranlaßte, eben-so viel Freude und Genugthuung haben uns nun Unsere Gnädigen Herren und Obern der Republik Solothurn durch die Ehre ihrer gütigen und wahrväterlichen Ermahnungen verursacht. Jedermann lobte eine so patriotische Anerkennung, welche den 8ten dieses beyden Landescompagnien in feyerlicher Ceremonie vorgelesen wurde. Wir danken unsrer lieben, hohen Obrigkeit innigst, mit Versicherung, daß wir dero gute Ermahnung mit aller Aufrichtigkeit, und der



unserm Vaterland schuldigen Treu stets befolgen werden. Wir haben nicht nur den von Chateau-vieux begangenen Meineid höchst misbilliget, sondern die ihm angethane Strafe wohl verdient befunden; ja es wäre zu wünschen, daß alle Eidbrüchige gleich Anfangs dieser schon so lang fortdauenden Aufruhr gleichermassen wären behandelt worden; gewiß, es würden Mehrere, die durch Verführung ins Verderben stürzten, demselben entgangen seyn. Wir schätzen es für eine Wohlthat, die uns vom Allerhöchsten bestimmt ist, unter einem Regiment zu dienen, wo Rechtschaffenheit, Ehre und gute Ordnung allen und jeden Soldaten so eigenthümlich ist, daß sie schon seit vielen Jahren den Namen rechtschaffener Krieger sich erworben haben. Wir lieben und ehren unsere Vorgesetzte, wie Kinder ihre Väter, und dies mit allem Grund, da wir von Ihnen jederzeit so sind behandelt worden, daß wir Ihnen nach aller Billigkeit diesen theuren Vaternamen beylegen können. Dieser und anderer Ursachen wegen solle niemals der unselige Gedanke der Aufruhr oder des Ungehorsams gegen Obere und Vorgesetzte in unsern Herzen Statt finden. Wir werden alles nur ersinnliche anwenden, der Eintracht und Ordnung, die schon so lange bey unserm Regiment herrscht, nicht als feige Männer abtrünnig zu werden, vielmehr werden wir in allen Begebenheiten zeigen, daß wir wackere Schweizer sind. Es solle stets unsere erste Pflicht seyn, das Beyspiel unsrer

Ahnen



Allen in Unerbrochenheit, Muth und Tapferkeit  
 nachzuahmen, damit wir uns einer so hohen und  
 wohlmeinenden Obrigkeit der Stadt und Republik  
 Solothurn, unter deren Schutz und Regierung wir  
 schon so lange den lieben Frieden genießen, nie un-  
 würdig machen. Wir haben die Ehre mit tiefster  
 Ehrfurcht zu verbleiben

Unsere Gnädigen Herrn und Obern

Treu und gehorsamste Bürger und  
 Unterthanen des in Königlich Franz-  
 zösischen Diensten stehenden Schweizer-  
 Regiments von Salis - Samad.

Auflösung des letzten Räthsels. Das Bett.

Neues Räthsel.

Man leichtert und man lastet mich,  
 Ich schwebe, schwanke, streite;  
 So oft ich sinke, steige ich  
 Von einer andern Seite.

Ob meine Zunge gleich nicht spricht,  
 Kann ich sie nicht entbehren,  
 Ich muß, was recht ist, oder nicht,  
 Den Christ und Juden lehren.

Doch Leuten, die nicht ehrlich sind,  
 Dien' ich oft zum betriegen;  
 Denn meine Mutter, die ist blind,  
 Und muß oft unterliegen.